



EXTRAIT du procès-verbal d'une séance publique tenue à l'hôtel de Ville de
Montréal pour l'ouverture de soumissions, le 7 septembre 1988

88 04133

(soumission 7386)

Les soumissions reçues pour la construction et la reconstruction, là où requis, d'une conduite d'eau secondaire dans Belvedere Circle et The Boulevard, dans les limites décrites aux pages 2, 3, 4 et 5 de la formule de soumission sont ouvertes; les compagnies ci-dessous mentionnées soumettent des prix: (GROUPE "66")

<u>SOUSSIONNAIRES</u>	<u>PRIX</u>	<u>CAUTIONNEMENTS</u>
Construction Frank Catania & Associés Inc.	493 210,00 \$	25 000,00 \$
Joseph Piazza Construction Inc.	515 452,00 \$	25 000,00 \$
Entrepreneurs Généraux Alba Inc.	533 015,00 \$	25 000,00 \$
Margl Excavation Inc.	546 980,00 \$	25 000,00 \$

En vertu de la résolution du Comité exécutif en date du 14 septembre 1964, le Greffier transmet ces soumissions, pour étude et rapport, au directeur du Service des travaux publics et les cautionnements qui les accompagnent au Directeur des finances.

(HH 0378952)

/dc

Sec. gén. 2

Vér. 1

Compt. 4

D. des F. 3 & cautionnements

T.P. 3 & soumissions

Rédaction 1

M. Cardinal

L'Assistant-greffier de la Ville,



Léon Laberge

Extrait authentique du procès-verbal de l'assemblée du Conseil municipal



Ville de Montréal

Assemblée du 27 septembre 1988
Séance (s) tenue (s) le (s) 27 septembre 1988

Numéro de la résolution 88 04406

L'article 2.1 de l'ordre du jour est lu. Le Conseil est saisi du rapport suivant du Comité exécutif et des documents y relatifs:

LE COMITÉ EXÉCUTIF recommande, conformément aux rapports du directeur du Service des travaux publics et du directeur des finances,

- 1.- d'autoriser une dépense de 133 500,00 \$ pour la construction d'une conduite d'eau secondaire dans Belvedere Circle, de Belvedere Road vers l'est, comprenant les frais et honoraires d'études, de conception et de surveillance, les travaux connexes, les frais de financement, ainsi que les autres dépenses imprévues s'y rapportant et de voter à cette fin des crédits de 133 500,00 \$;
- 2.- d'autoriser le directeur du Service des travaux publics à faire exécuter ces travaux en totalité ou en partie soit par contrat soit en régie par les employés de la Ville;
- 3.- d'autoriser le directeur des finances à payer des acomptes au prorata des travaux exécutés ainsi que le solde indiqué au décompte définitif, jusqu'à concurrence du montant stipulé dans le contrat;
- 4.- d'accorder à Construction Frank Catania & Associés Inc. le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 125 140,00 \$ et conformément aux plans et cahier des charges préparés à ce sujet;
- 5.- d'imputer cette dépense comme suit:

133 500,00 \$ - emprunt autorisé par le règlement 7911.

Projet : 8890491
Provenance: 8890491
Imputation: 8890491
Activité : 4136

Note du Service des finances: 9-38

HH 0404105

LE COMITÉ EXÉCUTIF

Greffier de la Ville

Président

Montréal, le 21 septembre 1988

RL dc

Proposé par le conseiller Gardiner,
Appuyé par le conseiller Painsat,

D'adopter ce rapport.

Cette motion est mise aux voix et est adoptée à l'unanimité.

Sec. gén. 1
Vér. 1
Compt. 6
D. des F. 10
T.P. 4

Le greffier de la Ville,

CE 88 03256

Maurice Brunet

Extrait authentique du procès-verbal de l'assemblée du Conseil municipal



Ville de Montréal

Assemblée du 27 septembre 1988
Séance (s) tenue (s) le (s) 27 septembre 1988

Numéro de la résolution 88 04407

L'article 2.2 de l'ordre du jour est lu. Le Conseil est saisi du rapport suivant du Comité exécutif et des documents y relatifs:

LE COMITÉ EXÉCUTIF recommande, conformément aux rapports du directeur du Service des travaux publics et du directeur des finances,

- 1.- d'autoriser une dépense de 391 200,00 \$ pour la reconstruction de la conduite d'eau secondaire dans The Boulevard, là où requis, d'un point à l'ouest de l'avenue Bonavista au chemin Edgemoor (Westmount), comprenant les frais et honoraires d'études, de conception et de surveillance, les travaux connexes, les frais de financement, ainsi que les autres dépenses imprévues s'y rapportant et de voter à cette fin des crédits de 391 200,00 \$ (SP 7386);
- 2.- d'autoriser le directeur du Service des travaux publics à faire exécuter ces travaux en totalité ou en partie soit par contrat soit en régie par les employés de la Ville;
- 3.- d'autoriser le directeur des finances à payer des acomptes au prorata des travaux exécutés ainsi que le solde indiqué au décompte définitif, jusqu'à concurrence du montant stipulé dans le contrat;
- 4.- d'accorder à Construction Frank Catania & associés Inc. le contrat à cette fin, au prix de sa soumission, soit au prix total approximatif de 368 070,00 \$ et conformément aux plans et cahier des charges préparés à ce sujet;
- 5.- d'imputer cette dépense comme suit:

391 200,00 \$ - emprunt autorisé par le règlement 7913.

Projet : 8793101
Provenance: 8793101
Imputation: 8793101
Activité : 4136

Note du Service des finances: 9-44

HM 0403915

LE COMITÉ EXÉCUTIF

Greffier de la Ville

Président

Montréal, le 21 septembre 1988

JM d.

Proposé par le conseiller Gardiner,
Appuyé par le conseiller Fainstat,

D'adopter ce rapport.

Cette motion est mise aux voix et est adoptée à l'unanimité.

Sec. gén. 1
Vér. 1
Compt. 6
D. des F. 10
T.P. 4

Le greffier de la Ville,

CE 88 03256

Maurice Brunet



Ville de Montréal
Service des travaux publics

7386

GROUPE "85"

121e **Soumission**
Contrat à prix unitaires

Remplir à la machine à écrire
à l'exception de la signature

Je/Nous soussigné(s) CONSTRUCTION FRANK CATANIA & ASSOCIÉS INC.
(nom de l'entrepreneur ou raison sociale)

8130, PASCAL-GAGNON, ST-LEONARD, QUEBEC, H1P 1Y4
(adresse commerciale aux fins du présent contrat)

321-1151
(téléphone)

après avoir visité les lieux et m'/nous être familiarisé(s) avec les conditions locales et toutes les exigences des documents de la soumission offre/offrons par les présentes à la Ville de Montréal d'exécuter les travaux suivants:

Construction et reconstruction, là où requis, d'une conduite d'eau secondaire dans **BELVEDERE CIRCLE** et **THE BOULEVARD**, dans les limites décrites aux pages 2, 3, 4 et 5 de la formule de soumission,

conformément aux documents de soumission, pour le montant total de QUATRE CENT QUATRE VINGT TREIZE
MILLE DEUX CENT DIX-----
(en toutes lettres)

----- 00 dollars \$ 493,210.00
100

tel que détaillé à la (aux) page(s) deux, trois, quatre et cinq
de la présente formule.

Je/Nous nous m'engage(ons) à compléter les travaux dans les spéc. No. 1 jours de la date mentionnée
dans l'ordre donné par écrit, par le Directeur, de commencer les travaux.

Je/Nous reconnais(sions) que l'acceptation de mon/no. J offre par résolution du Conseil municipal ou du Comité exécutif de la Ville de Montréal constituera le "contrat" entre les parties qui élisent, à cette fin, domicile à Montréal.

Un CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION au
(chèque visé ou cautionnement de soumission)

montant de vingt-cinq mille dollars

(\$ 25 000,00) accompagne cette soumission.

Cette soumission devra être reçue par la Ville

Signature

à l'hôtel de ville: bureau 120 avant
midi le 7 septembre 19 88

Nom: PAOLO CATANIA
(dactylographié)

Cette soumission sera ouverte à
midi le 7 septembre 19 88

En qualité de VICE-PRESIDENT
Ce 7 SEPTEMBRE 1988

HH 0378952
GS/jm

Formule de soumission, page 1 de 16¹

NOTES EXPLICATIVES SUPPLÉMENTAIRES À L'ANNEXE
POUR COMPLÉTER LE PREMIER PARAGRAPHE DE L'ANNEXE

Dossier: 8793101

Groupe 66

Longueur de conduite d'eau prévue originalement: 210 mètres.

Suite à une étude approfondie du projet lors de la préparation des documents de soumission, les travaux supplémentaires suivants furent requis:

- longueur totale de conduite d'eau proposée: 330 mètres soit une majoration de 120 mètres, en raison des traverses à reconstruire aux 3 différentes intersections;
- disjonction et abandon d'environ 100 mètres de conduite d'eau existante dans les rues transversales;
- fourniture et pose de deux chambres de vanne supplémentaires aux intersections;
- 1 borne-fontaine supplémentaire à l'intersection de la rue Victoria;
- fourniture et pose de pièces de quincailleries supplémentaires: tés, coudes, réduits, croix, etc.;
- réfection supplémentaire du pavage existant, en raison de ce qui précède, pour environ 200 mètres carrés.

Vous trouverez, ci-joint, un croquis montrant le projet préliminaire à partir duquel les estimations originales ont été établies.

LE CHEF DE DIVISION
INGÉNIERIE MUNICIPALE



André Tessier, ing.

Gilles Surprenant, ing.
/jm
p.j.



Reconstruction de la conduite d'eau secondaire dans THE BOULEVARD, 13
où requis, d'un point à l'ouest de l'avenue Bonavista au chemin Edgehill
(WESTMOUNT).

Numéro de notre dossier 8793101

Entrepreneur

CONSTRUCTION FRANK CATANIA & ASSOCIES INC.

Montant de la soumission applicable au projet

368,070.00

Dépenses incidentes

Boîte de service d'eau à niveler	Un
Borne fontaine à déplacer	Un
Chlorination	
Conduite d'eau temporaire	
Nivellement et gazonnage	m ²
Passage sous voies ferrées, oléoduc, etc.	
Puits de recherche (6-15 c)	m ³
Installation électrique	
Bell Canada	
Commission des Services électriques	
Gaz Métropolitain	
Hydro-Québec	

Module eau

600.00

Module technique laboratoire de contrôle et recherche
Module voirie Eclairage et signalisation
Service de la circulation
Module parcs Jardin botanique

Total (à reporter)

600.00

600.00

Frais d'administration

Taxes tous impôts, etc.
Frais d'études techniques, etc.
Intérêts
Escompte sur obligations
Frais généraux

10,800.00

11,730.00

Total (à reporter)

22,530.00

22,530.00

Crédit requis (grand total)

391,200.00

Crédit disponible (Voté le

App. no

Crédit supplémentaire requis

Remarques:

Travaux contingents prévus dans le projet

32,000.00

Item "Trottoir non lotissable"

T-1 WESTMOUNT
Plan N°Gilles Surprenant, ing
Calculée par



Ville de Montréal

Estimation ✓

Groupe
66

Date

Construction d'une conduite d'eau secondaire dans BELVEDERE CIRCLE, de
Belvedere Road vers l'est.

Numéro de notice devis : 8890491

Entrepreneur

CONSTRUCTION FRANK CATANIA & ASSOCIES INC.

Montant de la sommation applicable au projet

125,140.00

Dépenses incidentes

Boîte de service d'eau à niveler Un
Borne fontaine à déplacer Un
Chlorination
Conduite d'eau temporaire
Nivellement et garonnage m²
Passage sous voies ferrées, oléoduc, etc.
Puits de recherche (6 - 16 c) m²
Installation électrique

Bell Canada
Commission des Services électriques
Gaz Métropolitain
Hydro Québec

Module eaux

600.00

Module technique laboratoire de contrôle et recherche
Module voirie - Eclairage et signalisation
Service de la circulation
Module parcs - Jardin botanique

Total (à reporter)

600.00

600.00

Frais d'administration

Inspections, imprévus, etc.
Frais d'analyses techniques, etc.
Intérêts
Escompte sur obligations
Frais généraux

3,755.00

4,005.00

Total (à reporter)

7,760.00

7,760.00

Crédit requis (grand total)

133,500.00

Crédit disponible (Voté le

Approuvé

Crédit supplémentaire requis

Remarques

Travaux contingents prévus dans le projet

12,500.00

Item "Traitement non cotisable"

B-2 WESTMOUNT
Plan N°

Gilles Surprenant, ing.

Calculé par